Entrata libera / Freier Eintritt / Entrée libre

LUGANO musica

30 anni ceresio estate '06

30 giugno - 10 settembre

Si ringraziano

la Commissione culturale cantonale
SWISSLOS
la Fondazione Pasquale Lucchini
Coop cultura
UBS SA
la RSI Rete Due
la Banca Julius Baer (Lugano) SA
la Fondazione Hermann Hesse Montagnola

coop cultura

UBS

rete due Radio svizzera

Julius Bär

con il sostegno di

Repubblica e Cantone Ticino
DECS

SWISSLOS

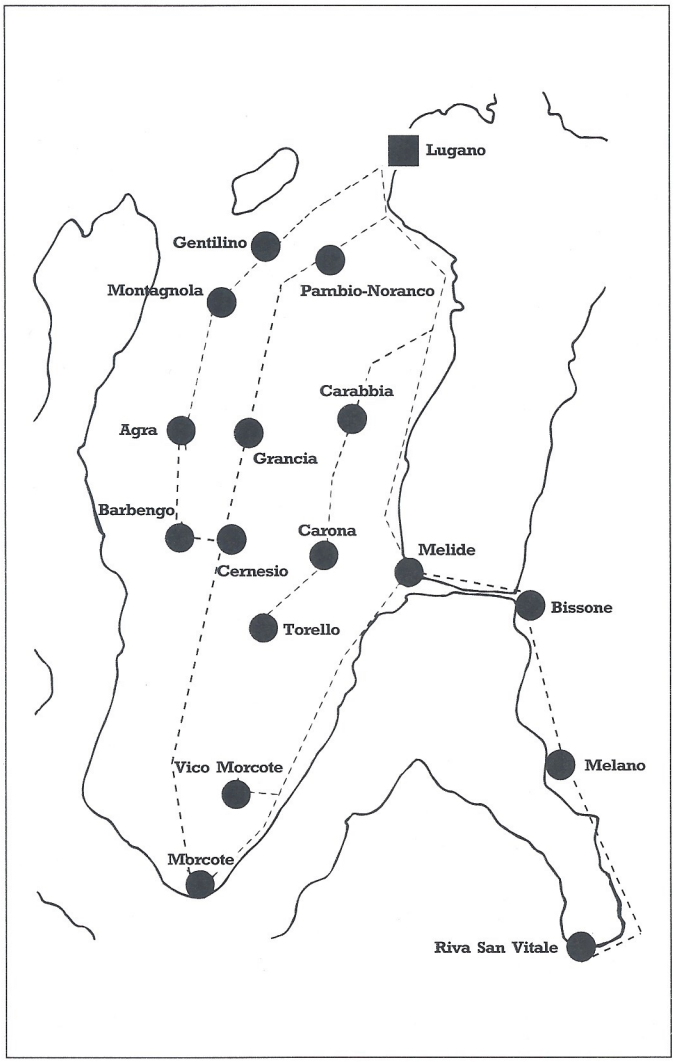
Promozione

Lugano Turismo

Comitato di Ceresio Estate

Alice Moretti, presidente
Lucienne Rosset, vicepresidente
Nini Eckert
Armando Moro
Alessandro Stella, segr. amministrativo

LUGANO TURISMO Melide - Via Cantonale 2
Tel. e Fax 091 649 63 83, 091 649 54 49
E-mail: melide@lugano-tourism.ch
www.lugano-tourism.ch



Il percorso estivo è rimasto quello tradizionale.
Nella cartina sono segnate le località sede dei concerti.

Entrata libera / Freier Eintritt / Entrée libre / Free admission

Sono ben 30 le candeline che Ceresio Estate accende per festeggiare il traguardo raggiunto. Tre decenni di una rassegna musicale vogliono dire molte cose: anzitutto diverse centurie di artisti coinvolti (musicisti affermati e giovani leve), poi un gran numero di compositori, dai più noti ai meno noti e a quelli locali. Vogliono dire anche decine e decine di migliaia di ascoltatori… un pubblico vario e vasto che, di volta in volta, ha avuto l'opportunità di ascoltare concerti in luoghi affascinanti, come sono le chiese attorno al Ceresio.
Il comitato ha voluto sottolineare la ricorrenza con un concetto particolare: nel cartellone 2006 figurano, in gran parte, musicisti che – dopo aver fatto i primi passi in pubblico, proprio nell'apposito nostro spazio "Giovani alla ribalta" – hanno acquisito, nel frattempo, prestigio internazionale. E sono parecchi: Diego Fasolis, Luca Pianca, Emanuele Segre e il Quartetto Carmina in primis, ma risentiremo anche la voce di Marco Beasley, il violino di Bettina Boller, il fagotto di Diego Chenna, il clarinetto di Sergio Delmastro, l'organo di Lorenzo Ghielmi, l'oboe di Omar Zoboli e altri ancora.
L'attenzione è rivolta anche al futuro: ci saranno alcune opere in prima esecuzione assoluta dei compositori ticinesi Francesco Hoch e Mario Pagliarani e dell'italiano Stefano Gervasoni.
Ma lasciamo al lettore di individuare anche gli altri accattivanti appuntamenti estivi.
Un sentito ringraziamento vada alle Parrocchie e ai Comuni dove si tengono i concerti, agli sponsor per il prezioso sostegno finanziario che ne conferma la sensibilità nei confronti delle attività culturali nel nostro paese.

Per il Comitato: ***Alice Moretti***

Ceresio Estate feiert seinen 30. Geburtstag! Drei Jahrzehnte einer Konzertveranstaltung, das bedeutet vieles. Zunächst etliche hundert namhafte oder junge, noch unbekannte Musikerinnen und Musiker, dann unzählige Komponisten von der Klassik bis zu den Zeitgenossen, und schliesslich Zehntausende von ZuhörerInnen… ein vielfältiges Publikum, das bei jedem Konzert einen der hübschen Orte und romantischen Kirchlein rund um den Luganer See entdeckt.
Das Komitee unterstreicht dieses Jubiläum mit einer ganz besonderen Idee: Im Programm 2006 figurieren vor allem Künstler, die in den frühen Jahren des Festivals ihre ersten Konzerte gaben und sich inzwischen einen internationalen Namen schufen. Und das sind nicht wenige: Diego Fasolis, Luca Pianca, Emanuele Segre, das Carmina-Quartett; auch begegnen wir einmal mehr dem Sänger Marco Beasley, der Geigerin Bettina Boller, dem Fagottisten Diego Chenna, dem Klarinettisten Sergio Delmastro, dem Organisten Lorenzo Ghielmi oder dem Oboisten Omar Zoboli.
Unser Blick richtet sich jedoch auch in die Zukunft: Es wird einige Uraufführungen geben, in erster Linie Werke der Tessiner Komponisten Francesco Hoch und Mario Pagliarani sowie des Italieners Stefano Gervasoni.
Doch es sei dem aufmerksamen Leser überlassen, die attraktivsten Sommerabende aufzuspüren… Ein herzliches Dankeschön geht an die Pfarreien und Gemeinden, sowie an unsere Sponsoren, die mit ihrer Unterstützung diesen Anlass erst ermöglichen.

Für das Komitee: ***Alice Moretti***

Venerdì 30 giugno
CARONA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

MOZART E ŠOSTAKOVIČ A CONFRONTO
MOZART UND ŠOSTAKOVIČ, EIN KONTRASTPROGRAMM

QUARTETTO CARMINA
Matthias Enderle, violino
Susanne Frank, violino
Wendy Champney, viola
Stephan Goerner, violoncello

Musiche di Mozart, Šostakovič

In collaborazione con coop cultura

Giovedì 6 luglio
BISSONE, Chiesa di S. Carpoforo
Ore 20.45

RARITÀ DI MOZART E SALIERI
RARITAETEN VON MOZART UND SALIERI

OTTETTO CLASSICO ITALIANO
Omar Zoboli, Michela Scali, oboi
Sergio Delmastro, Roberta Gottardi, clarinetti
Olivier Darbellay, Daniel Lienhard, corno
Diego Chenna, Alessandro Cappotti, fagotti

Musiche di Mozart, Salieri

Sabato 8 luglio
MONTAGNOLA, Scuola Americana
Ore 20.00

CONCERTO SINFONICO DELLA GIOVENTÙ
JUGENDSINFONIEKONZERT

ORCHESTRA DEL CONSERVATORIO DELLA SVIZZERA ITALIANA
Direttore e solista: **Robert Cohen,** violoncello

Musiche di Mendelssohn, Čaikovskij e Vaughan-Williams

In collaborazione con coop cultura e RSI Rete Due

Venerdì 14 luglio
CARABBIA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

SULLE TRACCE DEL BELCANTO
AUF DEN SPUREN DES BELCANTO

Roberta Invernizzi, soprano
Luca Pianca, liuto e chitarra

Musiche di Monteverdi, Strozzi, Piccinini, Ferrari, Paisiello, Cimarosa, Paganini, Rossini, Bellini

---

In collaborazione con coop cultura

Mercoledì 19 luglio
BARBENGO, Chiesa di S. Ambrogio
Ore 20.45

GIOVANI ALLA RIBALTA
JUNGE KÜNSTLER

Lucas González, chitarra
Alessandro Eusebio, clarinetto

Musiche di Weiss, Giuliani, Neumann, Stravinskij, Villa-Lobos, Rodrigo, Messiaen, Piazzolla, Núñez, Reimann

---

Domenica 23 luglio
GRANCIA, Chiesa parrocchiale,
Ore 20.45

UN DUO INEDITO... ATTRAVERSO I SECOLI
MIT SAX UND CELLO DURCH DIE JAHRHUNDERTE

Harry White, sax alto
Pi-Chin Chien, violoncello

Musiche di Bach, Beethoven, Cassadó, Müller, Thomas e melodie popolari

Venerdì 28 luglio
BISSONE, Chiesa di S. Carpoforo
Ore 20.45

LA VOCE COME STRUMENTO
DIE STIMME ALS INSTRUMENT

ANCORE D'ARIA
Mary Gautschi, soprano
Annabella Fadin, mezzosoprano
Morena Brindisi, mezzosoprano
Costanza Santoni, contralto
Curtis Gautschi, tenore, controtenore
Oskar Boldre, tenore, canto difonico
Raffaele Bizzoca, baritono
Marco Gallo, basso

Arrangiamenti e conduzione: **Oskar Boldre**

Musiche di Tamia, Garbarek, Mc Ferrin, Sting, Mc Clynn, Dibango, Boldre e canti tradizionali

Mercoledì 2 agosto
AGRA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

MEMORIE E NUOVE PROPOSTE
ERINNERUNGEN UND GEGENWART

Emanuele Segre, chitarra

Musiche di Mozart, Giuliani, Albéniz, Malipiero, Ghedini, Kovats, Dyens

Lunedì 7 agosto
MELIDE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

DOWLAND IN ITALIA

Marco Beasley, voce
Stefano Rocco, arciliuto e chitarra
Fabio Accurso, liuto

Musiche di Dowland, Caccini, Terzi, Monteverdi, Guédron
Testi di Marvell, Marenzio, Wyatt, Lionardi, Donne, Marlowe

Venerdì 11 agosto
CARONA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.30

CONCERTO SINFONICO
SINFONIEKONZERT

ORCHESTRA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Solista: **Paolo Beltramini,** clarinetto
Direzione: **Luca Pfaff**

Programma a sorpresa

Mercoledì 16 agosto
MORCOTE, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

OMAGGIO A MOZART E HAYDN
HOMMAGE AN MOZART UND HAYDN

ENSEMBLE "LA DIVINA ARMONIA"
(Strumenti d'epoca/ *Originalinstrumente*)

Stefano Barneschi e **Isabella Bison,** violini
Marco Testori, violoncello
Filippo Calascibetta, contrabbasso
Lorenzo Ghielmi, organo e direzione

Musiche di Mozart e Haydn

Venerdì 18 agosto
RIVA S. VITALE e MELANO, Concerto itinerante con teatro e danza
Ore 19.30 (in caso di cattivo tempo: ore 20.45)

"CARTE BLANCHE" ...A MARIO PAGLIARANI
LA VIA LATTEA (1° Movimento)

Roberto Balconi, voce
SatokoTsujimoto, clarinetto
Bari Moscovitz, liuto e chitarra
Claudio Jacomucci, fisarmonica
Andrea Antognini, percussioni

QUARTETTO BORROMINI
Barbara Ciannamea, violino
Gianluca Febo, violino
Gian Paolo Guatteri, viola
Claude Hauri, violoncello

Kathleen Delaney, danza

Musiche di Merula, Mozart, Gervasoni, Pagliarani

(Per il 2° e 3° movimento e ulteriori informazioni vedi www.teatrodeltempo.ch)

Venerdì 25 agosto
PAMBIO-NORANCO, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

UN MONDO DI SUONI VARIOPINTI
BUNT WIE DIE WELT SIND UNSERE KLÄNGE

Ambra Albek, violino
Fiona Albek, pianoforte
Nicola Brügger, soprano
Simon Witzig, tenore

Musiche di Haydn, Mozart, Rossini, Schubert, Offenbach, Smetana, Wolf, Stravinskij, Pagliarani

Sabato 2 settembre
CARONA, Chiesa di Torello
Ore 16.00

LE ANGELICHE CORDE
KLASSIKER AUF 37+4 SAITEN

Bettina Boller, violino
Ursula Fatton, arpa

Musiche di Bach, Rosetti, Boieldieu, Mozart, Spohr, Hindemith

In collaborazione con la Fondazione Hermann Hesse Montagnola e la Familien Vontobel-Stiftung

Domenica 3 settembre
GENTILINO-MONTAGNOLA, Chiesa parrocchiale
Ore 20.45

IL BAROCCO PREDILETTO
DI HERMANN HESSE
HERMANN HESSES GELIEBTE
BAROCKMUSIK

I BAROCCHISTI
(Strumenti d'epoca/ *Originalinstrumente*)

Duilio Galfetti, violino e mandolino
Fiorenza De Donatis, violino
Marco Testori, violoncello
Vanni Moretto, contrabbasso
Diego Fasolis, maestro al clavicembalo

Musiche di Bach, Händel, Vivaldi, Veracini, Lanzetti

Domenica 10 settembre
VICO MORCOTE, Chiesa parrocchiale
ORE 20.45

"CARTE BLANCHE" ...A FRANCESCO HOCH
SUONI E GESTI DELLA PAROLA
KLÄNGE UND GESTEN DES WORTES

ENSEMBLE "VOX ÀLTERA"
Barbara Zanichelli e Barbara Luccini, soprani
Ewa Lusnia e Martina Belli, alti
Raffaele Giordani e Gianluca Ferrarini, tenori
Massimiliano Pascucci e Marco Bellasi, bassi

Massimiliano Pascucci, direzione

Musiche di Janequin, A. Gabrieli, Striggio, Byrd, da Venosa, Monteverdi, Schwitters, Corghi, Hoch, Castaldi, Bryars, Rihm